

نام درس: متون نظم و نثر اندلس

رشته تحصیلی و کد درس: ادبیات عرب - ۱۴۰۱۳۰۱۴

تعداد سوالات: تستی: ۲۰ تشریحی: ۴
زمان آزمون: تستی: ۳۰ تشریحی: ۳۰ دقیقه
آزمون نمره منفی دارد ○ ندارد ⊗

کد سری سؤال: یک (۱)

استفاده از: —

مجاز است.

امام علی^(ع): شرافت به خرد و ادب است نه به دارایی و نژاد.

* ما هو الخطأ في تعريف المفردات؟

- | | | | |
|---------------------------|----------------------------|------------------------|------------------------|
| ۱. الف. مطا: اسرع في سيره | ب. قليلة : قليل | ج. الشيب : ايضاض الشعر | د. قرح: جرح |
| ۲. الف. الباو: البعد | ب. الثوي: الهلاك | ج. ثمير: عذب | د. الكلة: الناموسية |
| ۳. الف. الصبا: الشوق | ب. المدعس: الرمح | ج. ناخس: بياع | د. انجس: انجمد |
| ۴. الف. الغيهب: الظلمة | ب. النحلة: العقيدة | ج. المراس: القلة | د. التريبة: أعلى الصدر |
| ۵. الف. دسكرة: بيت الظلي | ب. الفيفاء: الفلاة الخالية | ج. عصم: منع | د. قند: خشبة الرحل |

* ما هو الصحيح في تعريف المفردات؟

- | | | | |
|--------------------------|-------------------|-------------------|----------------------|
| ۶. الف. أجهش: أضحك | ب. العلس: الضخم | ج. النوي: الفراق | د. العارض: ماء الوجه |
| ۷. الف. شيار : يوم السبت | ب. ارتزأت: ارتزقت | ج. الواشي: الباكي | د. الناحس: دلال |
| ۸. الف. آجن: حلو | ب. محفوفة: مملوءة | ج. السادن: الماضي | د. عدلوا: لاموا |
| ۹. الف. الريب: القيم | ب. أفل: أفاق | ج. ظمئت: لقيت | د. المض: الغزارة |

* ما هو الصحيح في شرح الأبيات التالية:

۱۰. سوداء تزمز من الغيظ إذا سمرت

الف. إن السوداء إذا القيت علي الظالمين لا تترك أحدا من الهلاك

ب. إن نيران جهنم إذا اشتعلت تصوت غضبا علي الظالمين و لاينجو أحد منها

ج. إن الظالمين يصيحون في الجهنم و يفرون من نارها

د. السوداء تصوت من غضب الظالمين و تهلكهم

۱۱. هذا الذي تُرجي النجاة يُجبه و به يحط الأصر و الأوزار

الف. أن هذا الخليفة هو الذي حبه يسبب عن النجاة يوم القيامة و بإرادته يوضع ثقل المعصية

ب. هذا الخليفة ينجو بالإصرار يوم القيامة من ذنوبه

ج. إن هذا الخليفة هو الذي ينجيه حبيبه يوم القيامة من ثقل معاصيه

د. إن هذا الخليفة يرجو النجاة بحبه الآخرين ليقبل عباء معاصيه

۱۲. وحيدا تماداني الفيا في فاجتلي وجوه المنايا في قناع الغياهب

الف. كانت الصحاري وحيدة و كانت في ظلمة الليل أنواع الخطرات و الموت

ب. كانت وحيدا في صحاري و كانت وجوه أنواع الخطرات و الموت مخفية في الظلمة الليل

ج. تنهاداني الصحاري بالقناع صوب أنواع الخطرات و الموت في الظلمة الليل

د. كنت وحيدا في الصحاري و القلوات و كنت أشاهد في ظلمة الليل أنواع الخطرات و الموت

نام درس: متون نظم و نثر اندلس

رشته تحصیلی و کُد درس: ادبیات عرب - ۱۴۰۱۳۰۰۱۴

تعداد سؤالات: تستی: ۲۰ تشریحی: ۴

زمان آزمون: تستی: ۳۰ تشریحی: ۳۰ دقیقه

آزمون نمره منفی دارد ○ ندارد ⊗

کُد سری سؤال: یک (۱)

استفاده از: —

مجاز است.

۱۳. فی کل شارقة إلمأم بائقةً يعود مأتمها عند العُدي عُرُسا

الف. فی کل یوم شارق نلم الشر و المصیبة للأعداء كمجلس الفرح و الولیمة

ب. کل یوم نواجه الشر و المصیبة الیّ یكون لنا كمجلس الفرح و الولیمة

ج. کل یوم نواجه وقوع الشر و المصیبة و هی تكون للأعداء كمجلس الفرح و الولیمة

د. فی کل یوم نتوقع الشر و المصیبة الیّ تسبب للعرس مجلس الفرح و الولیمة

۱۴. ولد..... سنة ۳۴۷ هـ و أخیرا لقب بالمتنی و سمیت قصائده فی مدح الملوك بالسلطانیات.

الف. ابن عبدربه ب. ابن هانی ج. ابن دراج القسطلی د. ابن شهید

* ما هو الصحيح فی تشکیل الأَشْطَر التالیة:

۱۵. إنْ تخب نار الحرب فهو بفتكه

الف. إنْ تخب نارُ الحرب فهو بفتكه

ج. إنْ تخب نارَ الحرب فهو بفتكه

۱۶. جواهر شعر شاكل المجد درها

الف. جواهرُ شعر شاكلَ المجد درُها

ج. جواهر شعر شاكلَ المجد درُها

۱۷. فلم ترعيني مثلهم في كتيبة

الف. فلم ترَ عيني مثلهم في كتيبة

ج. فلم ترَ عيني مثلهم في كتيبة

* ما هو الصحيح فی ترجمه الأیبات التالیة إلی الفارسیة؟

۱۸. رأوا طاعة الرحمن كيف اعتزازها

الف. چگونگی به اعتزاز در آمدن اطاعت خدا و چگونگی بر افروختن آیات صنع او را دید.

ب. دیدند که چگونه پرچم اطاعت از خداوند رحمان بر افروخته می شود و چگونگی چراغ آیات خلقت او بر می افروزد.

ج. دریافتند که اطاعت خدا چگونه عزت می یابد و نشانه های خلقت او را چگونه آشکار می شود.

د. مشاهده کردند اطاعت خدا را چگونه عزت می یابد و نشانه های صنع او را چگونه روشن می شود.

۱۹. و ما اهتز بابُ السجن ألا تفطرت

الف. در زندان به حرکت در نیامد مگر اینکه دل و کبد ما از ترس پاره پاره شد.

ب. هر گاه در زندان به حرکت در می آمد قلب و کبد ما از ترس شکافته می شد.

ج. در زندان نلرزد مگر آن که قلب و کبد ما از ترس مرگ ایستاد.

د. هر گاه در زندان باز می شد قلب ما از ترس مرگ از حرکت باز می ایستاد.

نام درس: متون نظم و نثر اندلس

رشته تحصیلی و کُد درس: ادبیات عرب - ۱۴۰۱۳۰۱۴

تعداد سؤالات: تستی: ۲۰ تشریحی: ۴

زمان آزمون: تستی: ۳۰ تشریحی: ۳۰ دقیقه

آزمون نمره منفی دارد ○ ندارد ⊗

کُد سری سؤال: یک (۱)

استفاده از: —

مجاز است.

۲۰. إلى أي مثل يشير الشطر الثاني من هذا البيت؟ هي الأمور كما شاهدتها دول «من سرّه زمن ساءته أزمان»

الف. لكل إنسان تجارب كثيرة ب. لا يمكن الاعتماد علي الزمن

ج. الدهر يومان : يوم لك و يوم عليك د. يشمت الحسود بمصائب الآخرين

الأسئلة التشریحية

۱. ما هي المخصّصات؟ (۵/۰ نمره)

۲. ما هو الأدب المولد؟ (۵/۰ نمره)

۳. ترجم النصوص التالية إلى الفارسية المألوفة (۳ نمره)

الف. و قد نكون و لا يخشي تفرّقنا و اليوم نحن و لا يرجي نلاقينا

ب. و استنشق النكباء و هي بوارح و أستوطي الرمضاء و هي تفور

ج. كلّما رتق فتقاً من حواشي مملكته انفتق آخر، و كلّما قمع عدواً أرصد له أعداء

۴. اشرح البيتين التاليين بالعربية. (۲ نمره)

الف. فبادر إلى ذبحه قربة وضحّ به فهو كبش سمين

ب. فقل للنجوم الزّهر تبكيهما معي لئلهما فلتحزن الأنجم الزّهر